

2 Pita

A Fataraguiaana Lagasai Si Saimon Pita

A Ferawaian Paamua

A fufuna lagasai aanabe¹ ve, xena xuus a mu rabuna aava ri namkai o ri muneta langai a ferawaian sina saxano rabuna ina pepitaa bit aava ri taxa kaliu xolai senaso a bitan siri i tamaa kawaasan a namkaian e mu vilaana roxo. Ri taa lamon fatateak a ferawaian aava mu yaamut ri fo tamu xuus nari pana e sena vilaana aanabe¹ ri taa texaas faroxo sena Piran e se Yesus Krais. A mu yaamut ri fo xalum na Yesus pana matari xa e ri fo waan lapaana pepitaian si Yesus.

Saxano rabuna ri taxa kuus o na Yesus i taa pife ulaamaan fulaa. Taasaxa, a lagasai aanabe¹ a kuus o piau, na Yesus i taa ulaamaan xena xel a mu rabuna sina. A tuuna, nane pife savat fataapus taasaxa fufuna taagulan sina ve malaan: a Piran a baian ta saxa mataa i taa malit, nane vubuk o a mu rabuna xapiak ri taa puk tapin nari xa xasena maana vilaana saat siri. E nane i taxa waan fananap bang a mu rabuna lunai.

¹ Nenia, na Saimon Pita aava saxa sisiak e yaamut si Yesus Krais, ne taxa lisan a lagasai aanabe¹ xe simi aava mi taxa waan lapaana vilaana fatak si Yesus Krais, a Piran aava mataa ina fakaxupaan netaara xapiak, nami aava mi fo siak a namkaian molava fexaxaas malaan semaam.

² Ne fenung o a Piran i taa tavai soliuan nami pana xakaavangan xatam e luaiian sina sena texaasan simi sena Piran e se Yesus, a Memai sitaara.

A Mu Vilaana Sina Mu Rabuna Ri Namkai

³ Na Yesus Krais a toxan a gutan sina Piran e nane fo tavai netaara pana maana mo xapiak aava ri taa fasavat a maana mo roxo e fatak lana toyan sitaara. A maana mo aave va sitaara senaso taara texaas faagut se Krais. E nane taxa xel netaara xena sangas xuvul pana, lapaana isin lava e roxoyan molava sina. ⁴ Pana vilaana aanabe' nane fo tavai netaara pana maana kuus fanaiian molava paaliu sina aava pi ta mataa fexaxaas paaliu sena maraane. E pana mu kuus fanaiian aave mi fexaxaas sena sinufan a maana mu vubuxanan saat tateak aava ri fo mo waan lana xunus imi e fuuna kawaasan a mu rabuna ti la xavala; mi taa sinufane e mi tafe savat malaan se Yesus lana xunus fatak imi.

⁵ Xena savat malaan sena, mi taa tafang faagut xena timin a roxoyan xuluna namkaian simi e mi taa timin a texaasan xuluna roxoyan aave ⁶ e xuluna texaasan aave mi taa timin a vilaana ina faxatang faroxoiaan nami xa e xuluna vilaana ina faxatang faroxoiaan nami xa, mi taa timin a vilaana ina tigina fatateak e xuluna vilaana ina tigina fatateak aave mi taa timin a mu vilaana fatak sina Piran ⁷ e xuluna vilaana fatak aave mi taa timin a vilaana ina muluxaana mu timi e xuluna mamaaluxan aave mi taa timin a vubuxan xasingitan. ⁸ Tamo a maana vilaana aanabe' ri taxa waan e ri taxa lo palak la xunus imi saxa saxa, mi taa faisok faroxo e a vilaana sina Memai

sitaara, na Yesus Krais, i taa savat faagut la toyan simi. ⁹ Nase' ta mataa aava i taa pife usi a maana vilaana aanabe', nane a malaan sena mataa aava pife fexaxaas sena kaalum faroxo o malaan sena mataa piif senaso nane fo lamamaaluf o nane xa fo gonan sena mu vilaana saat sina ti paamua.

¹⁰ E voxo kamu tiak, tafang faagut paaliu xena faxaalit tuuna o a Piran fo xel nami e fo siak fati nami. Tamo mi taa vil malaane mi taa pife kalaxoi lana namkaian simi. ¹¹ E voxo a Piran i taa turoxoian faagutan nami xena laak xe lana Fatataganan aava i taa waan xe vulai, a Fatataganan sina Memai sitaara na Yesus Krais aava mataa ina fakaxup netaara.

Na Pita A Texaas O A Maatan Sina Fo Faasilak

¹² E voxo ne kuus fanai o nenia, ne taa falamon fa'uli nami vulai pana maana mo aanabe'; naapalaan mi fo texaas seri naboxo e mi taxa tigina fatateak lana tuunayan aava mi fo langai sena. ¹³ Ne taxa lamon o a mo roxo paaliu layaan ne taxa to lunai xuluna xavala aanabe' ne taa fasei faagutan nami xena falamon fa'uli nami. ¹⁴ Senaso ne texaas o a yaan ina ta'ulanaana vipin siak fo savat faasilak malaan se Memai Yesus Krais fo faxalitau pana. ¹⁵ E ne taa faisok faagut naboxo talo lamina faletan siak mi fexaxaas sena lamon fa'uli a maana mo aanabe'.

Nari Aava Ri Fo Xalum A Miridingan Si Krais

¹⁶ Maam pife usi a maana xuuskuus ina lamonan palau mon layaan maam kuusan fasavat a filimaanan sina Memai sitaara, na Yesus Krais e a gutan sina, piau! Senaso maam fo xalum a miridingan sina pana matamaam fatak. ¹⁷ E

vaxa a Piran aava na Tamana, a tavaie pana isin lava e miridingan layaan a ling vipirigaan ina miridingan magaaf ti la xunavata a kuus:

“Nabe¹ na Natuk aava ne vubuxan xasingite senaso nane fuuna fananam vulanau.” *Mt 17:5; Mk 9:7; Lk 9:35*

18 E maam langai a ling aava savat ti la xunavata senaso maam fo waan xuvul pa Yesus xuluna put taap aave.

19 E voxo taara toxan a ferawaian fulaa aava i taxa kuus xakaavang sena mu kuus fatuxaian sina mu rabuna ina kuus fatuxai. E tamo mi taa usi faroxoie, mi taxa bilai faroxo. Senaso a ferawaian aave a malaan sena saxa laam aava i taxa famalang a bina suk fexaxaas a uf ina yaan e a malangan si Krais a malaan sena Sakiyaan aava i taa laak e famalang a xunus imi. **20** Taasaxa texaasan aanabel¹ i taa waan paamua lana lamonan simi: a mu kuus fatuxaian aava ri taxa waan lana Xakalyan Ti Kawai, a mataa mon a pife fexaxaas sena kuusan fasavat a malasufina, piau. **21** Senaso piau ta kuus fatuxaian a savat ti lana lamonan sina mataa, piau. Taasaxa, a mataa i taa kuus fatuxai pana ferawaian sina Piran lapaana gutan sina Vovau Xaradak mon.

2

A Pebukaian Sena Pepitaian Bit

1 Paamua toxan a saxanu rabuna ina kuus fatuxai bit ri savat la palou ina mu Israel e tanin vaxa saxanu rabuna ina pepitaa bit ri fo savat la palou imi sait. Ri taxa pepitaa pana maana pepitaian bit aava fexaxaas sena kawaasan a namkaian tuuna sina rabuna. E ri taxa faaxolusan a Memai

aava fo maraan fa'uli nari e voxo ri taxa xal
tuxan xe xuluri xa. ² Lapaana fepitaian siri a
rabuna xaves ri taa usi a vilaana siri ina tamai
fasaat e sena vilaana saat aanabe' xasano rabuna
ri taa ferawai fasaat sena salan ina tuunayan.

³ E lapaana vilaana ina naixaaman siri, ri taa
faavupuul nami pana maana ferawaian bit. Ti
kavai paaliu a tiisaan nari taxa lo waan bang nari
e saxa aava i taa kawaasan nari i taxa para vulai
e pi mamatef.

⁴ Senaso, a Piran a pife nanaula sena timin
a fakasanaman xuluna mu angelo aava ri fo
faasaal, piau. Nane fo tapin dadui nari xe lana
bina ina fakasanaman, pe 'Hel'; nane fo pis nari
xe lana mu vaa'ul aava suk e ri taa waan vipis
lanafefexaxaas sena yaan molava ina tiisaan
nari. ⁵ Kavai paaliu lana yaan si Noye' a Piran a
fakasanam a maana mu rabuna saat e kawaasan
xapin a xavala pana tang ulim molava. Taasaxa
nane fakaxup na Noye', a mataa ina kuusan
fasavat a roxoyan sina Piran, xuvul pana rabuna
pisiguak. ⁶ E vaxa a Piran a kawaasan xapin a
mu rabuna xapiak ti la ro bina, Sodom e Gomora.
Nane faram xapin nare xena pebukan a xasano
rabuna pana so ta mo i taa savat xe siri aava
ri pife usi a Piran. ⁷ Se Lot sait, nane fakaxupe
ti la palou ina mu rabuna saat senaso na Lot
ve, saxa mataa fatak aava fuuna lo kanamsaat
paaliu sena mu vilaana siri senaso ri piau paaliu
ta mangilan. ⁸ A mataa fatak aave a taagul la
palou iri e la maana yaan xapiak a xunus ina
fuuna kanamsaat faagut layaan nane xalum a
vilaana saat e langai a maana ferawaian saat siri.

⁹ E voxo maana mo aanabe' ri faxalit netaara o a Piran a texaas o malaafaa i taa fakaxup a mu rabuna roxo sena maana lagafan siri. E voxo nane texaas o malaafaa i taa pis fanei a mu rabuna saat fefexaxaas a yaan ina tiisaan nari taa savat. ¹⁰ Tuuna paaliu a Piran i taa fakasanam nari aava ri falalosaat a xunus iri pana vilaana ina tamai xolai e nari aava ri gigiran a tateaxan ina Piran e mu matalaya siri.

A maana lamonan sina mu rabuna ina fepitaa bit aave ri tavanat e ri siak fati a isiri xa e ri piau ta suaian sena maana mo aava fuuna lang pe la tavegof e ri ferawai fasaat seri. ¹¹ Taasaxa, a mu angelo roxo aava ri toxan a gutan e a tateaxan molava sena mu rabuna ina fepitaa bit, ri pife ferawai fasaat sena maana mo aava fuuna lang pe la tavegof la matana Piran, piau. ¹² Taasaxa, a mu rabuna aave ri malaan sena mu vupung; ri piau ta texaasan e ri fo luxan xena salengaan nari e punuxaan nari. Ri fuuna ferawai fasaat sena maana mo ri pife masam faroxo sena e a kawaasanaan nari i taa malaan sena mu vupung.

¹³ Ri taa siak a maana lagafan senaso ri vil fasavat a lagafan xaves la palou ina mu rabuna. Ri lamon o ri taa faamamaas layaan ri vil a maana buk vilaana saat la paanaas. Ri malaan sena mu vusiit aava vil pengan a marapi pasak layaan ri taxa faamamaas pana xurauan siri e ri kawaasan a faxuvulan simi.* ¹⁴ Vulai ri xalum a lutefin e ri fuuna nanomai o ri taa vil a vilaana saat xuvul

* **2:13:** Naak, a ferawaian sena faxuvulan aanabe' i taxa ferawai sena Matafanganai sina Memai e malaafaa saxano rabuna aava ri pife namkai, ri taxa kawaasane.

pari e ri pi mamasaga sena vilaana saat aanabe' siri. Ri fa'usi a mu rabuna aava namkaian siri pife tateak xe lana filung siri. Ri fo fapiti a xunus iri xa pana vilaana tateak ina naixaaman. Ri vungut o ri taxa waan lapaana kuus fatutulan sina Piran. ¹⁵ Ri fo ta'ulan a salan roxo e naboxo ri taxa milung. Ri taxa usi a salan sina saxa natu Beor, na Belam aava fuuna vubuxan a mamareiai xena vil a mu vilaana saat. ¹⁶ Taasaxa, a 'donki' sina a barase sena vilaana saat sina; a mo aava piau ta ling a ferawai pana ling ina mataa e kuus votan a vilaana ngong sina mataa ina kuus fatuxai aave.

¹⁷ A rabuna aave ri malaan sena matana raarum aava piau ta raarum, ri malaan sena mu vata aava reref molava taxa fuit xolan nari. A Piran a toxan a nobina xari taxa waan lapia paaliu lana bina suk vaaxit. ¹⁸⁻¹⁹ Ri ferawai lapaana vilaana fasoxopes siri pana lamonan sina xipang e ri vubuk yuuf a lamonan sina rabuna pana mu vubuxanan saat ina vipin iri. A mu rabuna ina fepitaa bit ri fakalimaan o ri taa mulus a xunus ina mu rabuna aava ri xaveak sinuf sena vilaana saat siri taasaxa nari aava ri fo ferawai malaan, ri taxa yaasok lunai sina mu vilaana ina kawaas. Senaso, a so ta mo aava i taa fa'onam a mataa, a mo aave ve fo vil fayaasoxe. ²⁰ Layaan a rabuna ri texaas sena Memai sitaara, na Yesus Krais, a saxa ina fakaxupaan netaara e ri fo sinuf sena lalosaat ti la xavala, e mui ri fe fifius fatateak fulan nari lana vilaana saat e a vilaana aave i taa fa'onam nari; a waanan siri i tafe saat paaliu sena waanan siri ti paamua. ²¹ Naak i tafo roxo tamo ri taa pife texaas sena salan fatak. Senaso

a mo mosaat paaliu layaan ri fo sangas xuluna salan aave e mui fulaa ri puk tapin nari xasena ferawaian taap aava Piran fo tavai nari pana. ²² A mo aava savat siri a faxa'usi a kuusan tuuna ti kavai aava malaan:

“A piu i taa ulaa soxot fulan a luak sina e a vio aava fo suuf i taa ulaa fulaa xe la susup sina.”

Fpp 26:11

3

Faigotan Nami Xa: Bang A Ulaian Sina Memai

¹ Kamu fesing; a lagasai aanabe' a faataraguiaana lagasai aava ne fo xaleie e ne fo lisane xe simi. Lana ro lagasai xapiak ne fo faisok pana falamon fa'uliaan nami sena mu vilaana tuuna xena fasavat a lamonan fatak lana putumi. ² Ne vubuk rao mi taa lamon fa'uli a ferawaian aava mu rabuna fatak a Piran fo bur nari xena kuus fatuxai, ri fo kuusane lokavai mupiis. E ne vubuk fulaa mi taa lamon fa'uli a ferawaian tateak sina Memai aava mataa ina fakaaxupan, a ferawaian aava mu yaamut sina ri fo xuus nami pana.

³ Saxa mo molava mi taa masam sena a malaan: lana mu yaan fataxapiak saxanu rabuna aava ri usi fatak a mu vubuxanan siri, ri taa savat e ri taa kuusan pengan a lagasai sina Piran. ⁴ E ri taa kuus, “Nane fo kuus fanai o i taa savat e nane taxa waan faa? A mu butaara fo maat, taasaxa, a maana mo xapiak pife patak sena yaan ina vesanaana xavala, bo?” ⁵ Nari aava ri kuus malaan ri bai lamon sena mo aanabe': lokavai mupiis a Piran a ferawai e voxo maana mo ti la xunavata ri savat. Nane fo vesan a xavala pana

raarum e a savat ti lana raarum ⁶ e pana raarum vaxa nane fo kawaasan xapin a xavala pana ulim molava e la yaan aave a maana mo ti la xavala ri taxapus. ⁷ A Piran fo kuus fanai sena maana mo aava ri taxa waan naboxo pe la xunavata e xuluna xavala, o a fata ina fakasanaman i taa kawaasan nari, taasaxa piau lunai. I taa vil malaane lana yaan ina tiisan; la yaan aave a mu rabuna aava ri pife usi a Piran ri taa tiisan e ri taa siak a fakasanaman xari.

⁸ Taasaxa muta malufaana mo aanabe': lana xakaaluman sina Piran a yaan saxa a malaan sena mariaas 1,000 e a mariaas 1,000 a malaan sena yaan saxa. ⁹ Saxanofuna ri lamon o a Piran i taa pife fasavat fatapusan a kuus fanaian sina, taasaxa piau. Nane taxa fananap mon pami senaso nane bai o ta saxa mataa i taa falet xe la bina ina kawaas; nane vubuk rao a rabuna xapiak ri taa puk tapin nari xa xasena mu vilaana saat siri.

¹⁰ Taasaxa, a yaan ina ulaian sina Memai i taa savat fa'ipul malaan sena yaan a mataa ina fenau i taa savat. La yaan aave a tavegof e a maana mo lana i taa taxapus pana felingaian molava e ri taa raam e femalit. E vaxa xavala e maana mo xuluna sait, a fata i taa faram fapaluan xapine.

¹¹ Lavaxa, a maana mo aanabe' a Piran taa galas nari; e voxo nami, mi taa usi tuunei a so ta buk vilaana? A toyan simi ri taa faxalit a mu vilaana fatak e mi taa waan lapaana mu vilaana sina Piran. ¹² Mi taa waan bang a yaan sina Piran e vaxa mi taa faisok faagut talo a yaan aave i taa savat fataapus. La yaan aave a tavegof i taa raam e femalit e maana mo aava ri fuuna waan

lana, ri taa faram xapinan. ¹³ Taasaxa lapaana kuus fanaiian sina Piran, taara taxa waan bang a xunavata fa'ui e xavala fa'ui e lana nobina aave a maana mo xapiak ri taa usi a mu vilaana fatak sang mon.

¹⁴ Kamu fesing, mi taxa waan bang a yaan lava aave, bo? Lavaxa, faisok faagut talo mi taa waan fatak lapaana xakaaluman sina Piran pana daaruum e piau ta vusiit o fomirak saatan.

¹⁵ Lamon sena vilaana fananap sina Piran senaso lapaana vilaana aave nane fo kas a salan talo mi taa laak lana nobina ina fakaaxupan. A lagasai malaan vaxa na Pol, a ka fesing, fo xaleie lapaana texaasan a Piran fo tavaie pana e nane fo lisane xe simi sait. ¹⁶ Nane taxa ferawai pana mo aanabe' lana maana lagasai sina. A tuuna, saxanu xakalayan sina ri lagaf xena masame. E saxano rabuna aava ri vungut malaan sena xipang, ri fuuna familung a ferawaiian sina malaan se' ri fuuna vile pana maana xakalayan ti kavai. E voxo ri taxa xal tuxan xe xuluri xa.

¹⁷ Taasaxa nami xo, kamu fesing, mi fo texaas sena vilaana saat aanabe!. Faxatang nami xa talo a milungan sina maana rabuna ina faananaak i taa pife yuuf tapin nami ulaa mi tamaa poxo ti la nobina fatak e roxo simi. ¹⁸ Taasaxa mi taa fepalak pana xakaavangan xatam e a texaasan sena Memai sitaara, na Yesus Krais, a mataa ina fakaxupaan netaara.

Taara taa tavaie pana isin molava paaliu naboboxo e xe vulai. A tuuna paaliu.

**Kara New Testament
The New Testament in the Kara Language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Kara long Niugini**

copyright © 1997 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kara

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2013-01-10

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

4e66a963-7eeb-5dca-b3f8-b1ef6c7ee59d